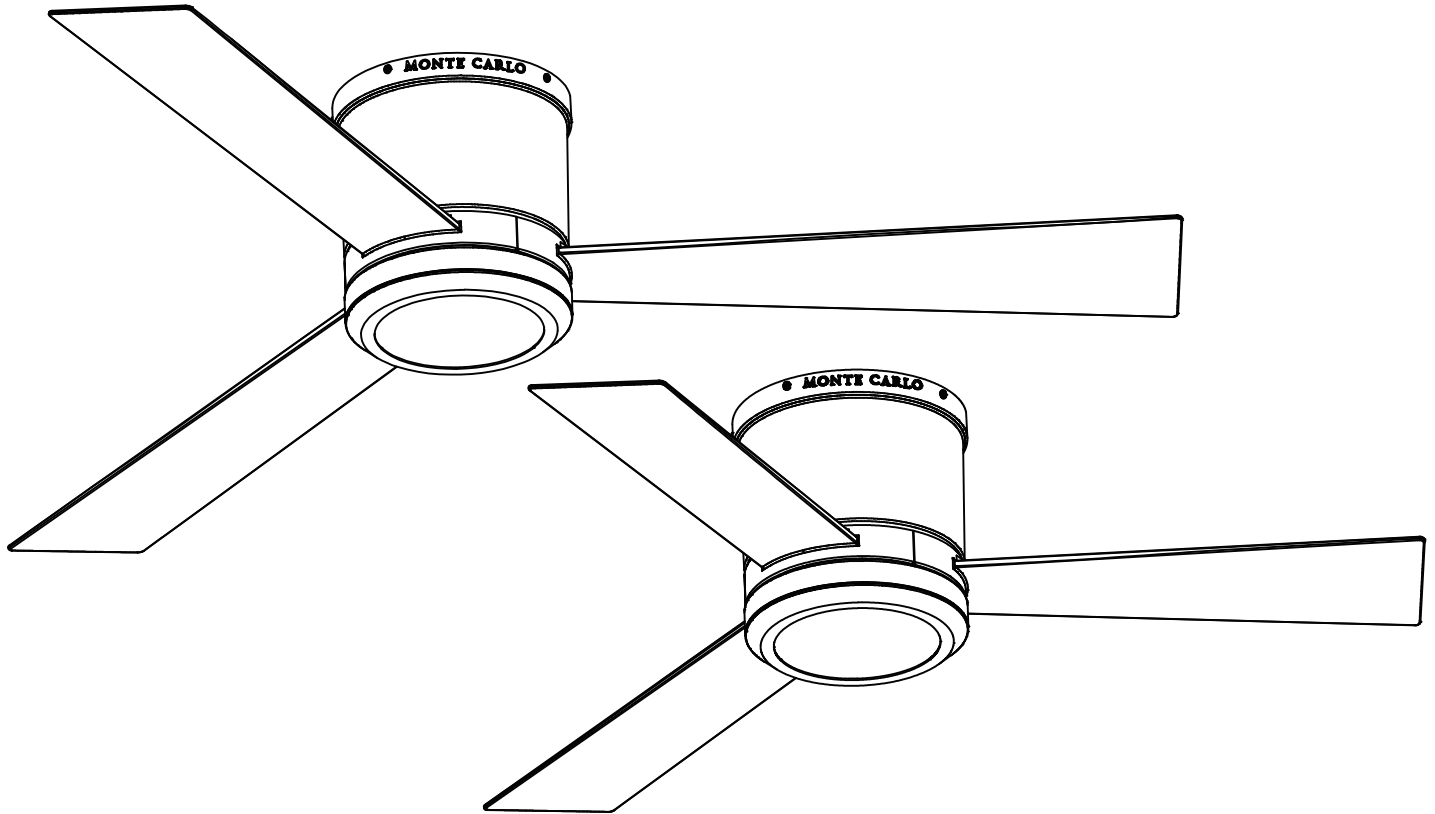


# MONTE CARLO®

CEILING FAN COMPANY

## Guide d'entretien et manuel d'installation



### Por 3CLYR52/42XXXD-V1 Serie Ventilateurs

N° du modèle UL: 3CLYR52XXXD-V1 / 3CLYR42XXXD-V1

Accrochez votre talon d'achat à cette carte et conservez-le comme preuve d'achat

DATE D'ACHAT: \_\_\_\_\_

NOM DU MAGASIN: \_\_\_\_\_

NUMÉRO DE: MODÈLE: \_\_\_\_\_

ADRESSE DU DÉTAILLANT: \_\_\_\_\_

Pour enregistrer votre luminaire, veuillez consulter notre site web [www.montecarlofans.com](http://www.montecarlofans.com)



3CLYR52XXXD-V1: 7.7 kgs/16.94 lbs  
3CLYR42XXXD-V1: 6.7 kgs/14.74 lbs

Poids total du ventilateur  
et du kit d'éclairage



# Précautions et mise en garde

## **AVERTISSEMENT : SUIVRE CES CONSEILS AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE.**

L'installation et le câblage électrique doivent être exécutés par une ou plusieurs personnes qualifiées, conformément à tous les codes et normes (ANSI/NFPA 70-1999) applicables, y compris la construction anti-incendie.

N'utiliser cette unité que de la manière prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, veuillez contacter le fabricant.

Une fois l'ensemble des fils raccordés, ceux-ci doivent être séparés, le branchement de mise en terre et son conducteur étant d'un côté de la boîte de raccordement et le conducteur non relié à la terre de l'autre côté de cette dernière. Les raccords, une fois effectués, doivent être tournés vers le haut et repoussés soigneusement dans le coffret de prise de courant.

**AVERTISSEMENT:** Avant de commencer l'installation du ventilateur, couper le courant au tableau électrique correspondant et verrouiller les dispositifs de coupure de service afin d'empêcher la remise accidentelle du courant. Lorsque les dispositifs de coupure de courant ne peuvent pas être verrouillés, apposer avec soin un dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, sur le tableau électrique.

Prudence ! Lire toutes les instructions et conseils de sécurité avant d'installer votre nouveau ventilateur. Étudier les schémas inclus dans l'emballage.

Faire attention de ne pas endommager le câblage électrique ou autre service caché, lors de la pratique de trous au mur ou au plafond.

S'assurer que l'endroit choisi pour l'installation permet aux pales du ventilateur de tourner sans obstruction. Le bord arrière des pales doit être au minimum à 7 pieds (2,1 mètres) du sol.

**AVERTISSEMENT:** Avertissement: Pour Réduire tout Risque d'Incendie, Electrocutation, ou Blessure Corporelle, Monter à Une Boîte de Prise de Courant Portant l'Inscription "Pouvant Supporter un Ventilateur de 15.9 kg (35 lbs.) ou moins" et Utiliser les Vis de Fixation Fournies avec la Boîte de Prise de Courant.

**ATTENTION:** Pour respecter les lois et règlements en vigueur dans votre région, si vous installez le câble de sécurité de soutien secondaire aux É.U., n'enlevez pas l'entrée défonçable de la boîte de prise. Installez le câble de sécurité de soutien secondaire à l'extérieur, sur la tige du clou ou de la vis passant dans le trou de la boîte de prise et se fixant sur la structure du bâtiment (ou à une solive de plafond).

**AVERTISSEMENT:** Ne pas plier les porte-pales au cours de l'installation sur le moteur, de l'équilibrage ou du nettoyage. Ne pas insérer de corps étranger entre les pales en mouvement.

Lors de la fixation des supports de suspension, n'utiliser que la quincaillerie fournie avec la boîte de raccordement.

**AVERTISSEMENT:** Pour réduire le risque du feu ou de décharge électrique, ce ventilateur doit être installé avec une commande de mur/commutateur de isolement.

**AVERTISSEMENT:** Pour réduire le risque du feu ou de décharge électrique, ce ventilateur devrait seulement être employé avec le numéro de la pièce 7083R de commande de vitesse de l'hélice construit par le Rhin Electronic Cie., Ltd approprié pour l'usage avec des commandes de vitesse à semi-conducteur.

**AVERTISSEMENT:** Pour la réduction des risques d'incendie ou de chocs électriques, ne pas utiliser ce ventilateur avec aucun autre dispositif électronique de contrôle de la vitesse ou à commande de variation de la vitesse.

Si cette unité est destinée à une installation au-dessus d'une baignoire ou d'une douche, elle doit être reconnue comme acceptable pour une telle application.

Ne JAMAIS installer de commutateur en un endroit accessible d'une baignoire ou douche.

Le débit en air de combustion requis pour le fonctionnement en toute sécurité d'équipements alimentés par du combustible peut être affecté par la mise en marche de cette unité. Suivre les directives et appliquer les normes de sécurité indiquées par le fabricant d'un tel équipement, comme celles communiquées par l'Association Nationale de la Protection contre les Incendies (NFPA) et par les Ingénieurs de l'Association Américaine du Chauffage, de la Réfrigération et de l'Air Climatisé (ASHRAE) et par les autorités responsables des codes locaux.

**ATTENTION:** Pour Eviter tout Risque d'Electrocution, Déconnecter le Circuit d'approvisionnement Electrique du ventilateur avant d'installer le kit luminaire.

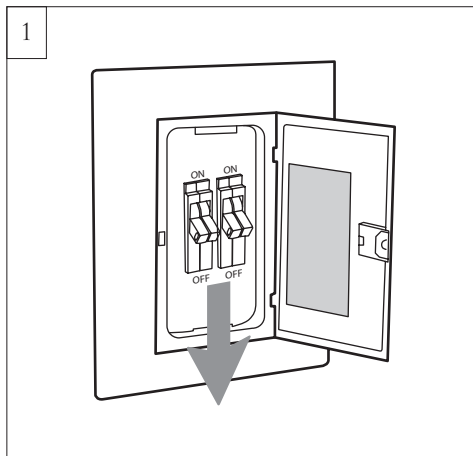
**ATTENTION:** La source d'éclairage est conçue pour cette application précise et peut surchauffer si l'entretien est fait par une personne n'ayant pas effectué la formation adéquate. Si un entretien est nécessaire, le produit devrait être apporté dans un point de service certifié où l'évaluation et la réparation seront effectuées.

Vérifier toutes les vis et les ajuster si nécessaire avant montage.

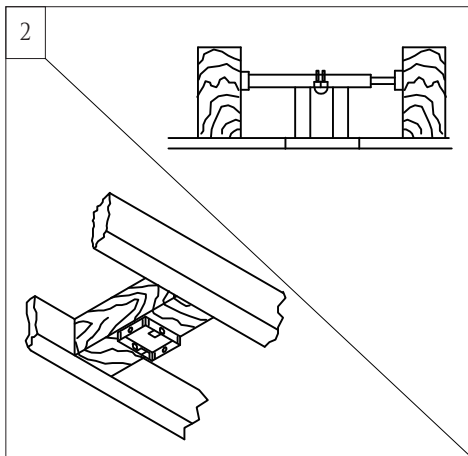
Outils requis pour le montage (non inclus): Ruban isolant, Phillips, Tournevis, Pince, Lunettes de sécurité, escabeau et dénudeur de fil.

Service à la clientèle  
800-969-3347

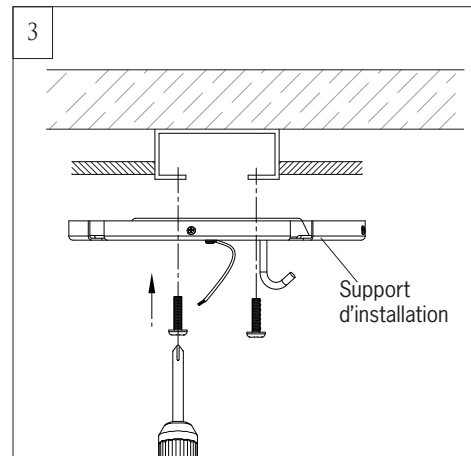
Centre de service à la clientèle 7400  
Linder Ave.  
Skokie, IL 60077  
[www.montecarlofans.com](http://www.montecarlofans.com)



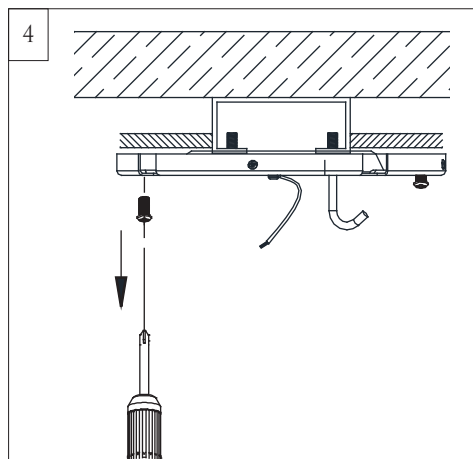
1 Avant de procéder à l'installation du ventilateur, coupez le courant au niveau du panneau d'entrée d'électricité et verrouillez le dispositif de sectionnement pour éviter que le courant ne soit branché accidentellement. Si vous ne parvenez pas à verrouiller le dispositif de sectionnement, placez sur le panneau d'entrée d'électricité une pancarte ou une étiquette de mise en garde bien visible.



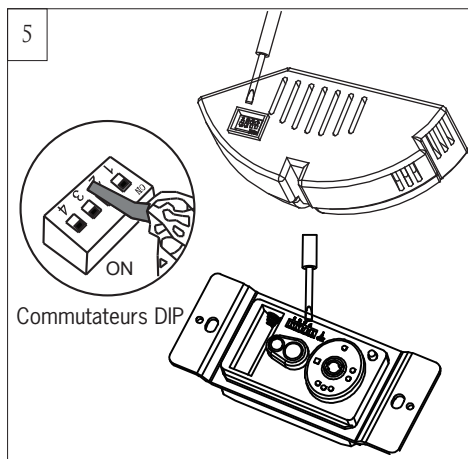
2 Avant d'installer ce ventilateur, vérifiez que la boîte de sortie de courant est bien connectée à la charpente du bâtiment. Pour éviter les risques d'incendie, d'électrocution ou d'accident, montez le ventilateur uniquement à une boîte de sortie de courant ou à un système de support pouvant supporter le poids du ventilateur. (L'ensemble de montage doit pouvoir supporter au moins 35lbs.(15.9 kg.))



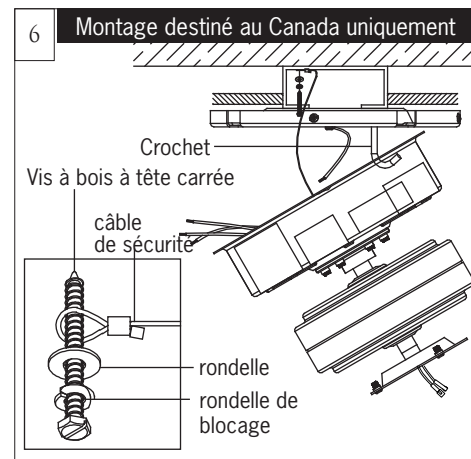
3 Utilisez une boîte de prise de courant capable de supporter un ventilateur et n'utilisez que les vis fournies avec cette boîte (doit pouvoir soutenir 35 lb). Avant de fixer le ventilateur à la boîte de prise de courant, assurez-vous que cette dernière est bien fixée à la structure du plafond par au moins deux points d'ancrage (le ventilateur oscillera si la boîte est branlante). Dévissez les 2 vis fournies avec la boîte de prise de courant et alignez les trous du support d'installation avec les trous de la boîte. Remplacez les 2 vis de la boîte et serrez de façon sécuritaire. (Utilisez la boîte de prise de courant en métal pouvant supporter le poids du ventilateur (35 lb/16 kg). Avant de fixer le ventilateur à la boîte de prise de courant, assurez-vous que celle-ci est parfaitement fixée à au moins deux points d'une pièce de charpente du plafond (le ventilateur oscillera si la boîte de connexion mal fixée). Utilisez uniquement les vis fournies avec le boîtier de prise de courant).



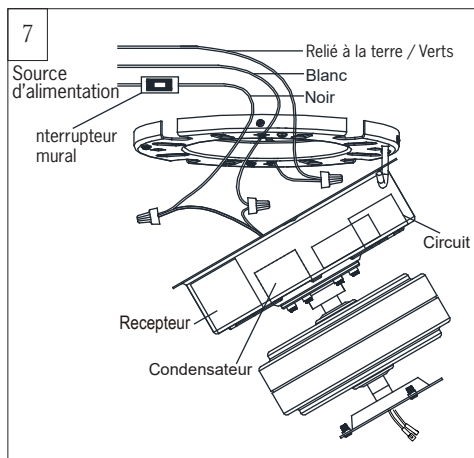
4 Desserrez deux vis à l'opposé l'une de l'autre et enlevez les 2 autres vis préassemblées du support d'installation (voir étape d'installation no 8). Gardez les vis pour plus tard.



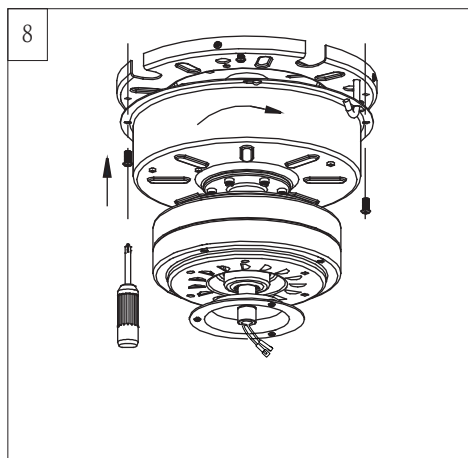
5 Réglez les commutateurs DIP sur l'émetteur de télécommande et sur le récepteur de télécommande sur les mêmes commandes. Ceci est obligatoire si vous voulez que les deux unités communiquent correctement. D'autres ventilateurs peuvent être réglés sur un émetteur en réglant les deux récepteurs sur les mêmes commandes que l'émetteur. Si vous avez plusieurs ventilateurs comportant leur propre émetteur, vous pouvez régler les commutateurs DIP sur différentes positions pour pouvoir les commander séparément.  
**Remarque:** le récepteur à distance est situé sur le dessus du moteur, comme illustré sur l'image de l'étape d'installation no 7.



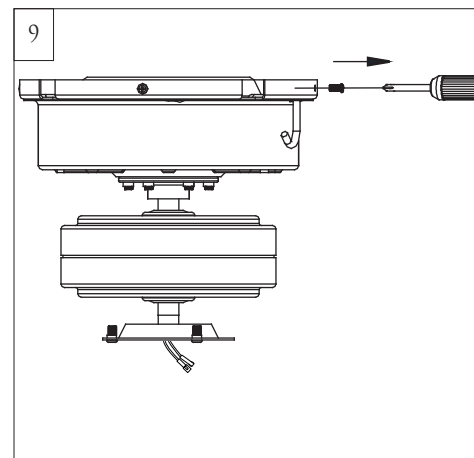
6 Suspendre le moteur au crochet du support d'installation pour faciliter le branchement des fils électriques et l'installation du câble de sécurité.  
Pour le montage destiné au Canada, que ce soit selon la méthode de suspension encastrée ou selon la méthode de la tige verticale, le câble de sécurité doit être installé dans les poutres de la charpente du bâtiment à l'aide des vis à bois à tête carrée de 7,62 cm fournies à cet effet. Assurez-vous que lorsque le câble de sécurité est entièrement déplié, les fils de connexion sont plus longs que le câble et qu'ils ne sont soumis à aucun effort de tension.  
**Remarque:** Si vous installez le câble de sécurité de soutien secondaire aux É.U., n'enlevez pas l'entrée défonçable de la boîte de prise.



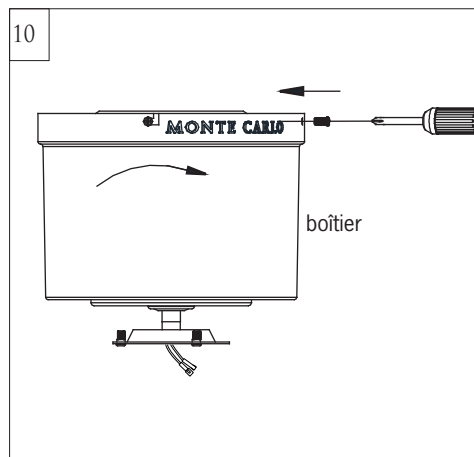
Reliez les fils en utilisant les capuchons de connexion fournis à cet effet. Le fil blanc de la maison avec le fil blanc du récepteur à distance marqué « AC N ». Le fil noir de la maison au fil noir du récepteur à distance marqué « AC L ». Branchez tous les fils de mise à la terre (vert) de l'appareil au fil de mise à la terre de la maison. Assurez-vous qu'aucun brin ne dépasse des capuchons de connexion.



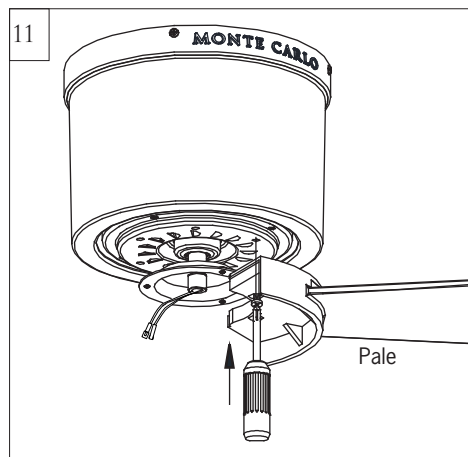
Soulevez le moteur, alignez les encoches en trou de serrure avec les vis préassemblées du support d'installation, puis tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les 2 éléments soient verrouillés. Remplacez la vis enlevée à l'étape 4. Serrez toutes les vis de façon sécuritaire.



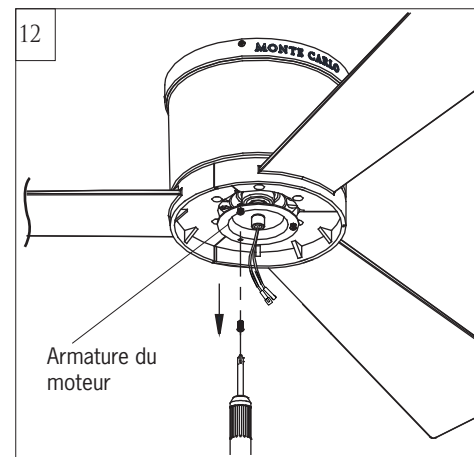
Desserrez 2 vis à l'opposé l'une de l'autre et enlevez les 2 autres vis préassemblées se trouvant sur le côté du support d'installation (voir étape d'installation no 10). Gardez les vis pour plus tard.



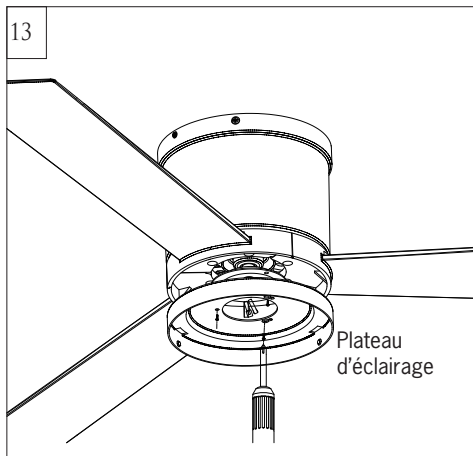
Fixez le boîtier du ventilateur sur le support d'installation, alignez les encoches en trou de serrure du boîtier avec les vis du support d'installation, puis tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les 2 éléments soient verrouillés. Remplacez la vis enlevée à l'étape 9. Serrez toutes les vis de façon sécuritaire.



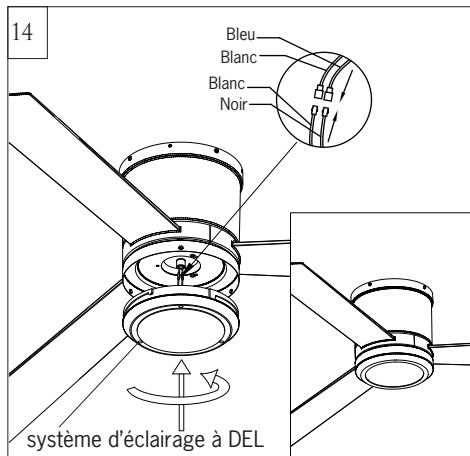
Utilisez les vis fournies pour installer la pale, alignez chaque trou comme indiqué et serrez les vis de façon sécuritaire. Assemblez les pales restantes.



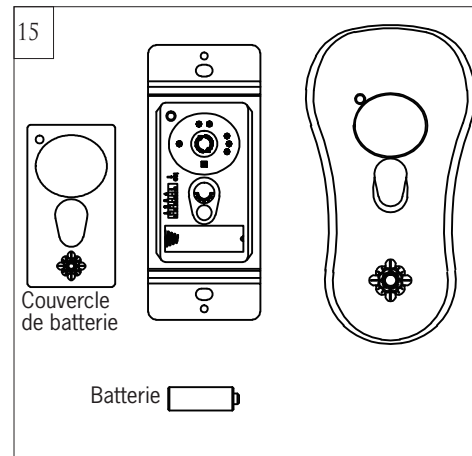
Desserrez 2 vis d'arrêt et enlevez-en une de l'armature de l'armature du moteur. Gardez la vis pour plus tard.



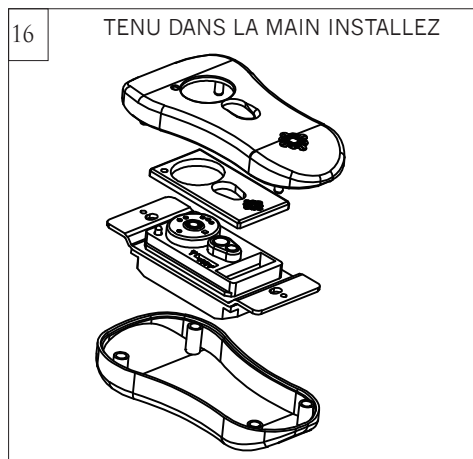
Fixez le plateau d'éclairage sur l'armature du moteur, alignez les encoches en trou de serrure avec les vis préassemblées de l'armature. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les deux éléments soient verrouillés. Remplacez la vis enlevée à l'étape 12. Serrez toutes les vis de façon sécuritaire.



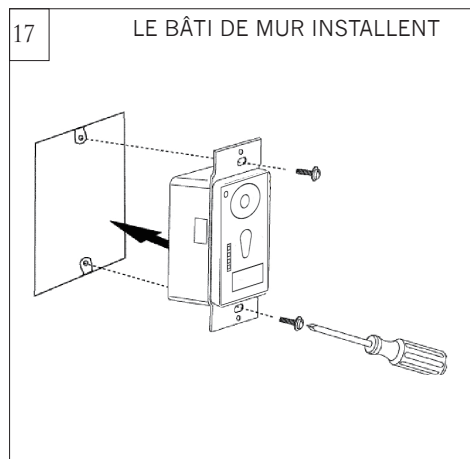
Branchez le fil blanc du ventilateur au fil blanc du système d'éclairage à DEL, puis branchez le fil bleu du ventilateur au fil noir du système d'éclairage à DEL. Fixez le kit d'éclairage DEL sur le plateau d'éclairage en localisant les encoches du plateau avec les fentes du kit d'éclairage, puis tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les deux éléments soient verrouillés.



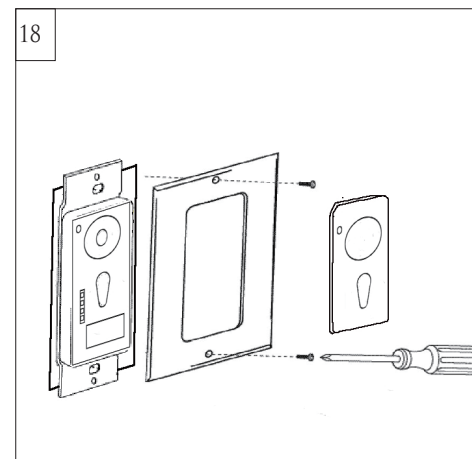
Retirer le couvercle du boîtier à piles. Utiliser une pile 12V dans la commande murale. Duracell MN21 / Eveready A23 / GP 23A sont toutes des piles 12V. Fixer le couvercle de la commande en mettant les boutons en place et en cliquant le couvercle de la pile en place. 22. Retirer les vis du boîtier de l'interrupteur et conserver pour un usage ultérieur.



Placez le plat de visage au-dessus du compartiment et des boutons de batterie. Placez l'extérieur plus de 2 bornes sur la couverture. Attachez la couverture de l'extérieur en plaçant plus de 4 bornes et snaping dans l'endroit.



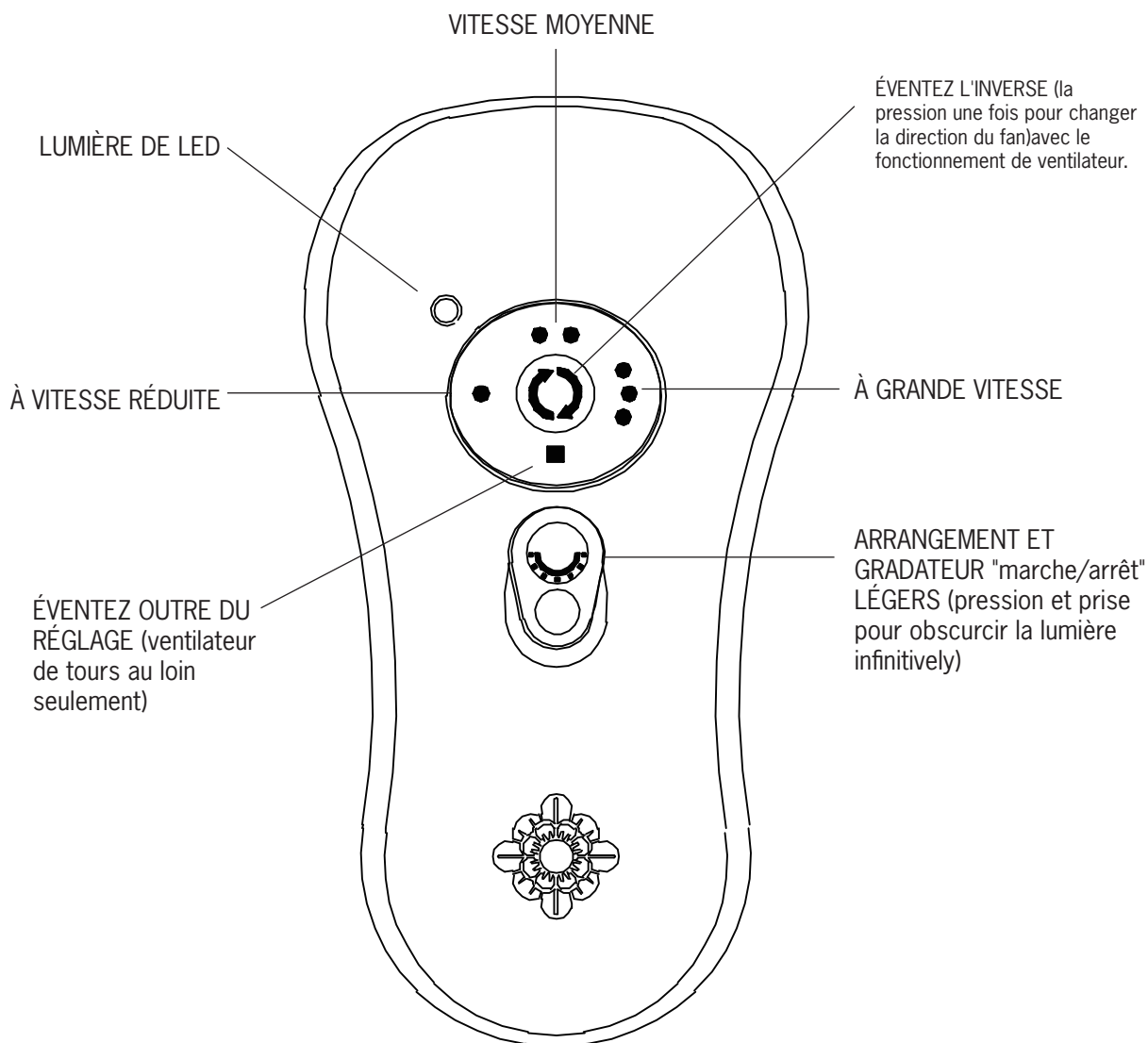
Reliez l'interrupteur de commande murale à la boîte de sortie de courant à l'aide des vis mécaniques fournis à cet effet.



Attachez le couvercle d'interrupteur avant à l'interrupteur de commande murale à l'aide des vis fournis à cet effet.



# Dispositifs D'Émetteur De Télécommande



**La VITESSE de VENTILATEUR:** diminuent "1 point" pour à vitesse réduite, "2 points" pour le milieu ou "3 points" pour la haute. Pour tourner le ventilateur outre de la place de pression ".

**GRADATEUR LÉGER:** pour allumer la lumière, gradateur léger de pression une fois rapidement. Pour s'éteindre serrez une fois rapidement tandis que la lumière est allumée. Pour obscurcir la lumière maintenez le bouton "gradateur léger". La lumière fera un cycle de lumineux pour obscurcir à lumineux jusqu'à ce que le bouton soit libéré. La lumière maintiendra pour la dernière fois le réglage si arrêtée.

**AVANT/ARRIERE:** Appuyer sur le bouton arrière lorsque le ventilateur est en marche. Attendez quelques secondes pour que le ventilateur ralentisse et changez le sens de rotation. Un bruit de claquement peut être entendu après avoir appuyé sur le bouton.

**Remarque:** Si l'appareil n'est pas utilisé pour une longue période de temps, enlevez la pile pour prévenir tout dommage au transmetteur à distance et rangez ce dernier dans un environnement tempéré et peu humide



## guide de dépannage

Si vous éprouvez des difficultés à faire fonctionner votre nouveau ventilateur, il se peut que celui-ci ait été mal monté, installé ou branché. Dans certains cas, de telles erreurs d'installation peuvent être prises pour des défauts. En cas de problèmes, veuillez consulter ce Guide de dépannage. Si vous n'arrivez pas à résoudre un problème posé ou si vous rencontrez des difficultés lors de l'installation du ventilateur, contactez notre Centre de service clientèle au numéro indiqué sur la nomenclature des pièces détachées.

**Danger:** Avant toute maintenance ou nettoyage de l'unité, couper le courant au tableau électrique correspondant et verrouiller les dispositifs de coupure de service afin d'empêcher la remise accidentelle du courant. Lorsque les dispositifs de coupure de courant ne peuvent pas être verrouillés, apposer avec soin un dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, sur le tableau électrique.

PROBLÈME	SOLUTION SUGGÉRÉE
1. Si le ventilateur ne démarre pas :	<ol style="list-style-type: none"><li>1.Vérifier le statut des fusibles et disjoncteurs du circuit principal et des circuits auxiliaires.</li><li>2.Vérifier les branchements électriques de l'installation centrale sur le ventilateur et changer de place ceux effectués au niveau du boîtier de transition. ATTENTION: S'assurer auparavant que l'alimentation principale est coupée.</li><li>3.Si ce ventilateur est muni d'un interrupteur d'inversion, assurez-vous que ce dernier est bien enfoncé dans un sens ou dans l'autre. Le ventilateur ne fonctionne pas si l'interrupteur est au centre.</li><li>4.Si ce ventilateur fonctionne à l'aide d'une télécommande, assurez-vous que le commutateur DIP est réglé adéquatement et que la pile est chargée.</li></ol>
2. Si le ventilateur est bruyant :	<ol style="list-style-type: none"><li>1.Vérifier que toutes les vis équipant l'habillage du bloc moteur sont bien (mais pas trop) serrées.</li><li>2.Vérifier que les vis qui attachent les porte-pales sur le bloc moteur, sont bien serrées..</li><li>3.Vérifier qu'aucun des capuchons de connexion électrique présents dans le boîtier de transition ne s'entrechoque ou ne cogne contre la paroi intérieure du boîtier. ATTENTION: S'assurer que l'alimentation principale est coupée avant d'ouvrir le boîtier de transition.</li><li>4.Vérifiez que l'ampoule est bien vissée et qu'elle ne touche pas l'abat-jour en verre.</li><li>5.Certains moteurs sont sensibles aux signaux provenant des commandes électroniques de la vitesse. NE PAS UTILISER ce type de commande.</li><li>6.Computer 24 heures de rodage. La plupart des bruits émis par un nouveau ventilateur disparaissent au bout de 24 heures de fonctionnement.Toutes les pales ont été lestées et sont groupées par poids. La densité de bois peut varier, ce qui peut causer l'oscillation du ventilateur même lorsque les pales ont été assorties par poids. Les étapes suivantes devraient permettre l'éliminer presque toutes les oscillations. Inspecter à la recherche d'oscillations à la fin de chaque étape..</li></ol>
3. Si le ventilateur oscille :	<ol style="list-style-type: none"><li>1.S'il s'agit d'un ventilateur avec tige de suspension, assurez-vous que la fente du support d'installation s'ajuste avec l'encoche de la boule de la tige.</li><li>2.Assurez-vous que le couvercle, le support de fixation ou le support de montage est solidement fixé à la boîte de jonction du plafond et que celle-ci est solidement fixée à la solive du plafond.</li><li>3.S'assurer que toutes les pales sont bien vissées sur les porte-pales.</li><li>4.S'assurer que tous les porte-pales sont bien vissés sur le moteur.</li><li>5.La plupart des problèmes d'oscillation surviennent quand les pales ne sont pas de niveau. Vérifier le niveau des pales en sélectionnant un point de référence au plafond, en projection verticale au-dessus d'une des extrémités des pales. Mesurer la distance trouvée comme indiqué. En gardant la règle à 1/8 pouce (0,3 cm) des extrémités, faire tourner le ventilateur jusqu'à ce que la pale suivante soit à même d'être mesurée. Recommencer la procédure pour chaque pale. Si certaines pales ne sont pas de niveau, celui-ci peut être obtenu en appliquant la procédure suivante. Pour abaisser l'extrémité d'une pale, introduire une rondelle (non fournie) entre la pale en question et son porte-pale, sous la vis qui est la plus proche du bloc moteur. Pour remonter l'extrémité d'une pale, introduire une rondelle (non fournie) entre la pale en question et son porte-pale, sous les deux vis les plus éloignées du moteur</li><li>6.Si l'oscillation persiste, le fait d'interchanger deux pales adjacentes peut redistribuer le poids et améliorer le fonctionnement du ventilateur.</li></ol>
4. Si le ventilateur oscille :	<ol style="list-style-type: none"><li>1.S'assurer que le fil bleu provenant du ventilateur est bien raccordé au fil de phase provenant de l'installation centrale..</li><li>2.S'assurer que les fils présents dans le boîtier de transition ne sont pas déconnectés ou détachés.</li><li>3.S'assurer que les fils présents au sein du kit d'éclairage ne sont pas déconnectés ou détachés.</li><li>4.Vérifiez si les ampoules fonctionnent et assurez-vous qu'elles sont bien vissées.</li><li>5.Retirez l'ensemble d'éclairage et vérifiez les connexions, s'il y a lieu.</li><li>6.Si ce ventilateur fonctionne à l'aide d'une télécommande, assurez-vous que le commutateur DIP est réglé adéquatement et que la pile est chargée.</li></ol>

**ATTENTION:** S'assurer que l'alimentation est coupée avant d'ouvrir le boîtier de transition.

